

Aodanzes



La comunité ti fej les mius aodanzes
de trepa ligrèza y benedisciu ai geniturs
Emil Mutschlechner y Lucia Palfrader por le Bato de **NIVES**
Nicol Alberti y Sandra Mutschlechner por le Bato de **MORITZ**.

Enformaziuns y Comunicaziuns



Corona: Sèn de má gnarál endò dit la Corona ete dal Ciüch, **vigne vëndres ales 19:30**. Düc canc é bel enviës.

Prozesciu/1: Dò dui agn de palsa sforzada, podunse **en domègna ai 8 de má** endò tigní la prozesciu de San Florian ia Curt. I piun ia **da dljia demez ales 8:30**. Laia é spo dui vangeli fora por Chi Coi da Curt y dedò la mësxa alaleria tla vila. Dò mësxa piunse zoruch endò düc deboriada en prozesciu.

Prozesciu/2: La Uniun dai Èi dla Val Badia enviëia ò y jogn da tó pert ala prozesciu con linternes o ciandères da Porsenú a Neustift, en **vëndres ai 13 de má ales 21:00**. An pèia ia dla plaza dai auti d'Acquarena, les ciandères o linternes dess vignönn se tó empara. A Neustift sarál spo na Santa Mësxa. Al vën ince organisé na coriera dla Val Badia demez. Che co oress jí empara, dess s'anunzié pa Leo Crepaz al 348 4096351, anter le dèdòlönesc ai 10 de má. La coriera passa a Longega ales 19:30.

KVV Senioreclub: En **dedemesaledema ai 4 de má pèiun ia ales 13:30** cole bus dal Cone demez, por jí cina Natz. Enló se fajarán na spazierada por le tru dai lèns da pom co florèsc. Al é za. trèicherdora da jí a pé, saorí da jí. Dedò picia marèna. Prenotaziuns pa Lidia al 339 7899107.

Referat: Le Zënter Families Mareo mèt da jí en **dedemesaledema ai 4 de má ales 20:00** en referat con l'avocata Manuela Obojes, te salf dla Cassa Raiffeisen d'Al Plan. Pal referat nen jarára de tematches atuales co á da fá con dèrc y dovèis dles families.

Tennis: La Uniun Amatoriala Tennis Mareo enviëia düc i sozi y simpatisanc ala sontada generala, en **vëndres ai 3 de má ales 20:30**, te salf dla Raiffeisen.

Dé dal Ambiont: Düc canc é dèr bel enviës al Dé dal Ambiont, en **sabeda ai 7 de má. An s'encunta ales 9:00** danmisdé dan paiun dla Musiga. Dedò é griliada por düc chi co á daidé.

Apoteca: Al vën lascé alessèi che dertan le mènes de má, sará l'apoteca d'Al Plan mà daverta al public danmisdé.



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: **Signor Klaus Sottsas**
E-Mail: **klsottsas@rolmail.net**

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann C

**01.05.2022 - Terza domègna de Pasca
Domègna de San Ciascian y San Vigile**

nr. 23

Signur, tò sas döt: tò sas ch'i t'ò bun!

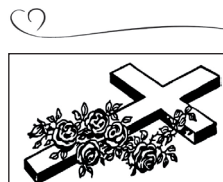
Dal Vagnele dô San Jan 21, 1-19

Te chël tomp ¹s'á Gejú ciamó en iade manifesté ai discepu. Cösc ea söle lé de Tibèria y al s'á manifesté a cösta manira. ²Sciomun Pire, Tomèsc, nominé Dìdimus – jomelin –, Natànael da Cana tla Galilea, i fis de Zebedeus y dui d'atri de sü discepu ea empara. ³Sciomun Pire ti á dit a d'èi: lu vá a pié pèsc. Ai ti á dit: I gnun ince nos con te. Spo é sai piès ia y fora y é jüs tla barca. Mo en chë net ne n'ái pié nia. ⁴Canch'al gnea belo dé, ea Gejú sön spona. I discepu endere ne sâ nia ch'al ea Gejú. ⁵Gejú ti á dit: Mi mituns, ne n'èise nia da mangé? Ai ti á rospognü: Na. ⁶Mo èl ti á dit: Sciürede fora la ròi dla pert dërta dla barca, y i abinarèis val'. Ai á sciüré fora la ròi y n'ea nia plü bogn da la trá ete zoruch, tan plèna de pèsc èra. ⁷Danló ti á le discepu, a chël che Gejú ti orea bun, dit a Pire: Al é le Signur! Canche Sciomun Pire â aldí, ch'al ea le Signur, s'ál ciolé ados le quant da sora ia, deach'al ea endesnü y é salté tal lé. ⁸I atri discepu ea gnüs dô con la barca tirenn dô la ròi con i pèsc lèite, deache ai n'ea pö nia dalunc dla spona, mà encèr duiciont brac. ⁹Canch'ai ea spo jüs sön tera frèma, á odü ia por tera en fü de borèis y lassora pèsc y pan. ¹⁰Gejú ti á dit: Portédenen ca de chi pèsc ch'i èis dèr pié. ¹¹Danló é Sciomun Pire jü y á trat la ròi fora sön spona. Ara ea emplida de cionticincantetrèi de gran pèsc, y sciomia ch'al n'ea tan trec, ne se scarzâ la ròi nia. ¹²Gejú á dit: Gnide ca y mangede! Degügn dai discepu ne s'anfidâ da le damané: Ch'este pa? Deach'ai sâ ch'al ea le Signur. ¹³Gejú é gnü pormez, á tut le pan y ti al á dé y ensciö ince le pèsc. ¹⁴Cösc ea belo le terzo iade, che Gejú s'á manifesté ai discepu, dô ch'al é rosserí dai morc. ¹⁵Dô ch'ai â albü mangé, á Gejú dit a Sciomun Pire: Sciomun, fi de Jan, m'oste plü bun co chisc? Al ti á rospognü: Poa, Signur, tò sas ch'i t'ò bun. Gejú ti á dit: Verda mi agni! ¹⁶Al l'á damané por le secundo iade: Sciomun, fi de Jan, m'oste bun? Al ti á rospognü: Poa, Signur, tò sas ch'i t'ò bun. Gejú ti á dit: Verda mies biesces! ¹⁷Al l'á damané por le terzo iade: Sciomun, fi de Jan, m'oste bun? Danló á Pire ciafé la ria, ciodiche Gejú l'á damané por le terzo iade: M'oste bun? Al ti á dé resposta: Signur, tò sas döt: tò sas ch'i t'ò bun. Gejú ti á dit: Verda mies biesces! ¹⁸Amen, amen, chël te diji: Canche t'ès ciamó jonn, te ciolâste enstès le quant y te podès jí olache t'orès. Mo canche te saras vedl, aspanaraste fora i brac, y en n'ater te ciolará y te menará olache te n'òs nia. ¹⁹Cösc á Gejú dit, por indiché con ci mort ch'al dea glorifiché Idio. Do cöstes parores ti ál dit: Vi do a me! **Parora dal Signur.**



DOM 01.	Terza domëgna de Pasca domëgna de San Ciascian y San Vigile (Kassiansonntag)	Augustin, Arnold, Maximilian
08:30	s.m. a La Pli	
9:30	corona	
10:00	gran mësxa por dōta la ploania <i>oferta por la ploania</i> LAD dal ann por +nt Franco Migliorati - +nta Ferdigg Emilia +nta Monica Peslalz da Tlea - +nt Josef Lanz dal Pico +nc' Bruno y Celeste Della Gaspera	
Lön 02.	<i>Atanase, Sigismund</i>	
18:00	s.m. dal ann por +nta Maneschg Angela, Cianei dal ann por +nta Trebo Maria dal ann por +nc' Taibon – Brugger +nt Richard Pitscheider DEU	
Ded 03.	<i>festa dai sanc apostui Filipo y Iaco, Alexander</i>	
14:00	s.m. de sepoltōra por +nt Pedevilla Peterle	
19:30	corona	
Dem 04.	<i>Florian (patron da Curt), Guido, Valeria</i> Vijita personala te dljia y cortina	
Jōb 05.	<i>Godehard, Max, Angelo, Iuta, Sigrid - de d'oraziun do vocaziuns</i> Vijita personala te dljia y cortina	
Ven 06.	<i>prōm vëndres - Markward, Antonia, Gundula</i>	
07:30	s.m. por i scolari LAD dal ann por +nta Maria Kastlunger +nt Maneschg Pire - +nc' Mario y Rosmarie Pitscheider	
19:30	Corona ete dal Ciüch	
Sab 07.	<i>Notker, Gisela</i>	
10:30	prōma Pissia dles mitans y dai mituns co va ala Prōma Comegnun	
17:30	Corona por +nt Pedevilla Peterle	
18:00	s.m. prefestia – 2. Requiem de sepoltōra por +nt Pedevilla Peterle ITA +nt Marco Goidanich - +nc' Alessandro e Giuseppe De Colbelli +nta Maria Clara	
DOM 08.	Cuarta domëgna de Pasca - De mondial d'oraziun por les vocaziuns Festa de San Florian - De dia Oma beata Ulrika Nisch, Friedrich, Ulrich	
→ 08:30	prozesciun a Curt da dljia demez	
N.B.:	s.m. te plaza da Curt LAD	
14:00	Bato: Mutschlechner Nives de Emil Mutschlechner y Lucia Palfrader Alberti Moritz de Nicol Alberti y Sandra Mutschlechner	

Comié



“Al slomines sora de nos Signur, la lōm de to müs”

La comunité tol comié da **Pietro Paolo Pedevilla – Peterle dal Criner**, cherdé al Pere con 72 agn. Ai familiars les condolianzes plü sontides. Che al pälzi tla pêsc de Dio.

Ponsier dla Domëgna:

*Pal realist ne vëgn nia la fede dal miraco, mo le miraco dla fede.
(Fjodor Dostojewski)*

San Florian

San Florian é en martire dal IV secul.

Nasciü tal Austria d'al dedaincö,
él sté de tan en tan tal sorvisc statal roman,
gnü lizenzié do sōa converjiun
y mort ai 4 de ma dal 304 a Lorch an der Enns,
bonamonter na mort da martire.

Florian é le prōm martire y sant austriach.

Ciodi che - do na lionda - al á te sōa jonëza salvé
con sōa oraziun na ciasa co vardea,

é San Florian nia ma önn dai 14 Sanc tal caje de debojügn,
mo ince le patronn dai stödafüs.

Sopolí él tal “Augustiner-Chorherrenstift St. Florian in Lorch.”

**Gute Arbeiter
sind die,
in denen
Gott arbeitet.**

Augustinus von Hippo

“M’ÓSTE BUN?” - nia na ejaminaziun co
tormentëia, mo na domanda amabla.

Domanda, co ne valea nia ma por Pire dan da
apresciapüch 2.000 agn, mo co vál ince por
me al dedaincö. I oress podëi respogne desco
Pire: “Poa, Signur, tö sas che i t’ó bun.” Y i
enjuntii: “Dëidemo, che i ne dubitëii mai de to
amur, ensciö che mio amur ne vëgnes nia
motü en dübe.”



GEBETSMEINUNG
DES PAPSTES FÜR

Mai

Wir beten für alle jungen Menschen, die ja zu einem Leben in Fülle berufen sind; am Beispiel Marias mögen sie hören lernen, gutes Unterscheiden, Mut zum Glauben und Bereitschaft zum Dienen.

Ofertes empede ciöf sön fossa por +nt Eduard Ties da Taibun

Dljia: Fam. Rungger Tone y Diana, Fam. Erlacher Eduard, Fam. Ernst Obojes y Katharina, families de Comploi Andrea y Manuel, scora dai schi d’Al Plan

SS.Mësses: Fam. Comploi Richard, Fam. Eduard Frenner, Huber Karl y Olga da Plazores

Ofertes empede ciöf sön fossa por +nta Ida Pitscheider

Vinzenzverein: Annamaria y Emma dal Pech, Fam. Pire y Caterina Clara, Fam. Erna y André Videsott

Krebshilfe: Fam. Arnold y Gabriella da Roncac

SS.Mësses: Fam. Moling Oskar y Anita, Fam. Roland y Clara Mutschlechner, Fam. Del Buono

Dljia: Fam. Moling Oskar y Anita, Fam. Bruno y Lies Pitscheider, Mutschlechner Erich y

Maddalena, Pitscheider Emma, Fam. Willi y Margot, Fam. Mutschlechner Karl dal Pech, Frieda

Comploi

Iolan y Dio s'al paii

Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 02/05 (18:00h), Vëndres 06/05 (07:30): Barbara y Sophie Rungger Kuprian;

Sabeda 07/05 (18:00h): Jimmy Call, Maja Complojer, Diana, Madalena y Matthias Deval, Felix y Lena Feichter, Jonas Rindler, Damian y Matthias Winkler

N.B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n’é nia scric sö!

